



Multi Zone Amplifier
Многозонный усилитель

XDA-QS5400RK

(XDA-QS5400 + Brackets)

(XDA-QS5400 + Кронштейны)

BEDIENUNGSANLEITUNG

BRUKSANVISNING

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО АППАРАТА 39

Принадлежности	39
О данном руководстве	39

НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ И ИХ ФУНКЦИИ 40

Передняя панель	40
Задняя панель	41

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ 42

Установка аппарата	42
Монтаж аппарата в стойку.....	42
Установка аппарата без стойки.....	42
Подключение устройств	43
Подключение колонок	44
Подключение колонок в режиме моста...	44
Подключение к проводной сети	44
Подключение внешних устройств.....	44
Подключение кабеля питания	44

MusicCast 45

Что такое MusicCast?	45
Установка MusicCast CONTROLLER	45
Добавление аппарата к сети MusicCast	45

НАСТРОЙКА АППАРАТА 46

Настройка из веб-браузера	46
Экран веб-настройки	46
Проверка IP-адреса аппарата	46
Отображение экрана веб-настройки.....	47
Настройка пунктов меню	48

ОБНОВЛЕНИЕ ВСТРОЕННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ 51

Обновление встроенного программного обеспечения с помощью запоминающих устройств USB	51
--	----

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ АППАРАТА 51

Восстановление настроек, установленных на заводе	51
---	----

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 52

Технические характеристики	52
Поддерживаемые устройства и форматы файлов	54
Поддерживаемые устройства USB	54
Поддерживаемые устройства AirPlay	54
Поддерживаемые форматы файлов	54
Блок-схема	54

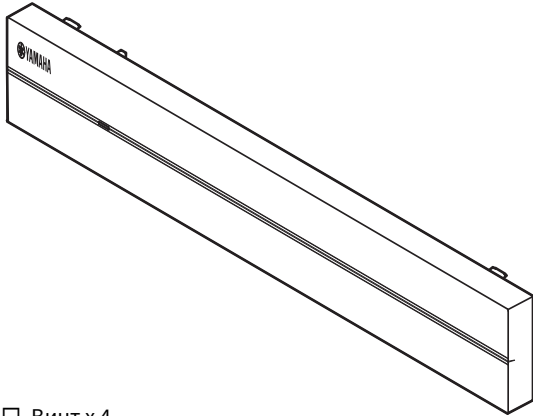
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ 55

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО АППАРАТА

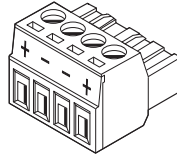
Принадлежности

Убедитесь, что следующие компоненты входят в комплект поставки.

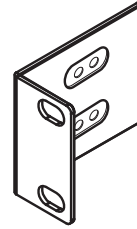
Передняя крышка x 1



Штепсель Euroblock x 4



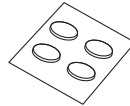
Кронштейн x 2



Винт x 4



Противоскользящая прокладка x 4



Кабель питания

Руководство пользователя

Брошюра по безопасности

Примечание:

Винты для монтажа в стойку не входят в комплект поставки.

О данном руководстве

- Данное РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ содержит пояснения по подготовке и операциям для установщиков аппарата. Обязательно передайте пользователю данное РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ после установки, подключения и настройки аппарата.
- Перед установкой и использованием аппарата прочтите прилагаемую “Брошюру по безопасности”.
- В данном руководстве все мобильные устройства iOS и Android упоминаются как “мобильные устройства”. При необходимости конкретный тип мобильного устройства указывается в объяснениях.
- Вследствие усовершенствований изделия технические характеристики и внешний вид могут изменяться без уведомления.
- Обновления, обеспечивающие улучшенную функциональность специального приложения “MusicCast CONTROLLER” для мобильных устройств, могут стать доступны без предварительного уведомления.
- Иллюстрации в данном руководстве приведены только в качестве примеров.
- Для загрузки последней версии Руководства пользователя и Брошюры по безопасности перейдите на сайт загрузок Yamaha.
<http://download.yamaha.com/>

Уведомление:

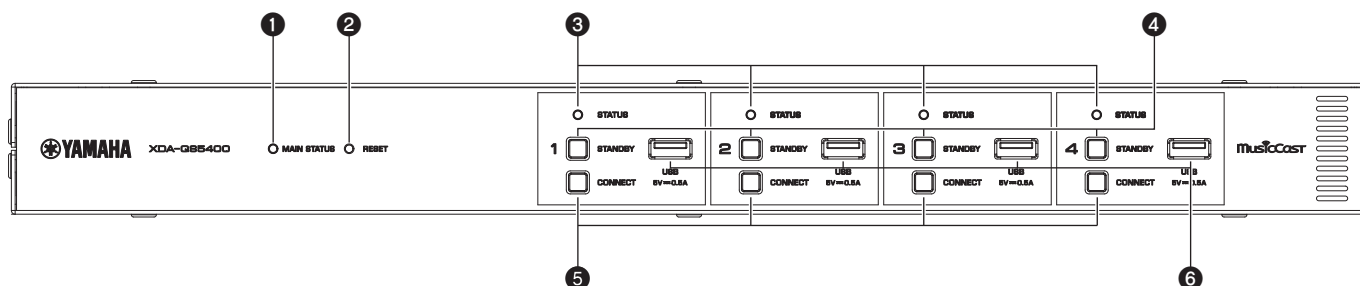
Указывает на меры предосторожности во время эксплуатации во избежание возможной неисправности/повреждения аппарата.

Примечание:

Содержит инструкции и дополнительные пояснения для оптимального использования.

НАЗВАНИЯ КОМПОНЕНТОВ И ИХ ФУНКЦИИ

Передняя панель



1 Индикатор MAIN STATUS

Отображается состояние аппарата в зависимости от цвета индикатора и того, горит он или мигает.

–	Аппарат	Ожидание
Белый	Горит	Питание включено
Зеленый	Мигает	Настройка подключения MusicCast
Темно-красный	Горит	Режим ожидания сети или готовности для функции переключения / приглушения
Красный	Горит или мигает	Возникла ошибка

Примечание

- Во время мигания зеленым или красным цветом также мигает соответствующий индикатор STATUS зоны.
- Функция переключения / приглушения означает, что аудиосигналы, подаваемые на гнезда CUT IN : IN (SENSING), "переключат" или приглушат сигнал воспроизведения в каждой ZONE.

2 Клавиша RESET

Осуществляет сброс аппарата. При удерживании клавиши RESET в нажатом положении более 10 секунд выполняется принудительный перезапуск аппарата.

3 Индикаторы STATUS

Указывают состояние ZONE1 - ZONE4 в зависимости от того, горят они или мигают.

–	Аппарат	Ожидание
Белый	Горит	Питание включено
	Мигает	Настройка громкости или выбор входа

4 Клавиши STANDBY

Перевод ZONE1 - ZONE4 в режим вкл / ожидания. Аппарат потребляет небольшую мощность даже в режиме ожидания. Потребляемая аппаратом мощность в режиме ожидания зависит от конфигурации режима ожидания.

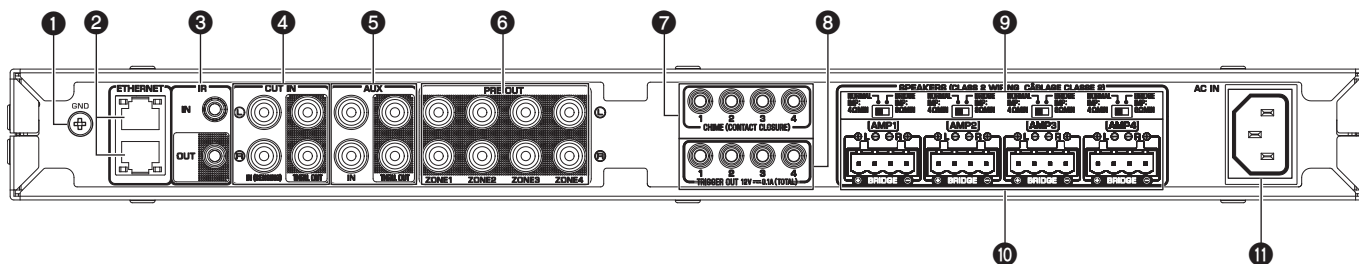
5 Клавиши CONNECT

Добавьте ZONE1 - ZONE4 к сети MusicCast с помощью приложения MusicCast CONTROLLER. Все 4 ZONE являются независимыми друг от друга, поэтому подключайте мобильное устройство с установленным приложением MusicCast CONTROLLER отдельно к работающей ZONE.

6 Гнезда USB

- Подключение: USB Type-A
 - Формат файлов системы: FAT16, FAT32
 - Нагрузочная способность по напряжению / току: 5 В / 0,5 А
- Для подключения запоминающего устройства USB. В случае выбора "USB" в качестве источника входного сигнала можно воспроизводить музыкальные файлы, хранящиеся на запоминающем устройстве USB.

Задняя панель



1 Винтовая клемма GND

Присоединение корпуса устройства-источника к клемме GND аппарата позволяет уменьшить шум в сигнале.

Примечание

Данное заземление не является защитным заземлением.

2 Гнезда ETHERNET

Подключение: RJ-45

Для проводного подключения к сети. Используя гнездо ETHERNET, подключите аппарат к маршрутизатору с помощью кабеля Ethernet. С помощью другого гнезда ETHERNET можно каскадно подключить аппарат к другому сетевому устройству (например, другому XDA-QS5400).

Уведомление

Внутри аппарата имеется концентратор Ethernet (коммутатор Ethernet 2 уровня). Не подключайте оба гнезда ETHERNET к одному маршрутизатору. В этом случае закольцовывание маршрута может нарушить связь во всей сети.

3 Гнездо IR IN/OUT

Подключение: 3,5-мм монофонический мини-штекер

Для подключения к внешнему пульту ДУ и ввода/вывода сигналов ДУ. Выход с функцией сквозной передачи включен даже в режиме ожидания.

4 Гнезда CUT IN : IN (SENSING)/THRU. OUT

Подключение: стереофонический штекер RCA (L/R)

IN (SENSING): Для подключения к системе оповещения или другому аудиоустройству. Переключение или приглушение аудиосигналов при воспроизведении в каждой ZONE.

THRU. OUT: Для вывода аналоговых аудиосигналов, подаваемых на гнезда IN (SENSING), с помощью функции сквозной передачи. Выход включен даже в режиме ожидания.

5 Гнезда AUX : IN/THRU. OUT

Подключение: стереофонический штекер RCA (L/R)

IN: Для подключения к устройству воспроизведения аудиосигнала, например, проигрывателю компакт-дисков (аналоговое выходное гнездо), и подачи аудиосигналов. При выборе "AUX" в качестве источника входного сигнала можно воспроизводить музыку с устройства воспроизведения аудиосигнала.

THRU. OUT: Для вывода аналоговых аудиосигналов, подаваемых на гнезда AUX : IN с помощью функции сквозной передачи. Выход включен даже в режиме ожидания.

6 Гнезда PRE OUT/ZONE1-4

Подключение: стереофонический штекер RCA (L/R)

Для подключения к внешним усилителям мощности и вывода аудиосигналов в ZONE1 - ZONE4.

7 Гнезда CHIME (CONTACT CLOSURE) 1-4

Подключение: 3,5-мм монофонический мини-штекер

(наконечник: + / цилиндрический контакт: -)

Для подключения к приборам с замыкающим контактом, например, дверным звонкам. При замыкании контакта (+ и - гнезда закорочены) звучит предустановленный звуковой сигнал в выбранной ZONE.

8 Гнезда TRIGGER OUT 1-4

Подключение: 3,5-мм монофонический мини-штекер

(наконечник: + / цилиндрический контакт: -)

Для вывода триггерных сигналов (12 В пост. тока). Обычно используется уровень выходного сигнала "High", когда аппарат включен, и "Low" в режиме ожидания.

9 Переключатель NORMAL/BRIDGE

Выбор NORMAL/BRIDGE подключения колонок. Данный переключатель обычно устанавливается в положение NORMAL. Измените данную настройку в положение BRIDGE только при использовании мостового подключения колонок.

Примечание

Отсоедините кабель питания аппарата от настенной розетки переменного тока перед изменением положения переключателя NORMAL/BRIDGE.

10 Клеммы SPEAKERS

Подключение: Разъемы Euroblock (входят в комплект поставки) Импеданс колонки: 4 Ω или больше (NORMAL), 8 Ω или больше (BRIDGE)

Для подключения колонок к входящим в комплект поставки разъемам Euroblock.

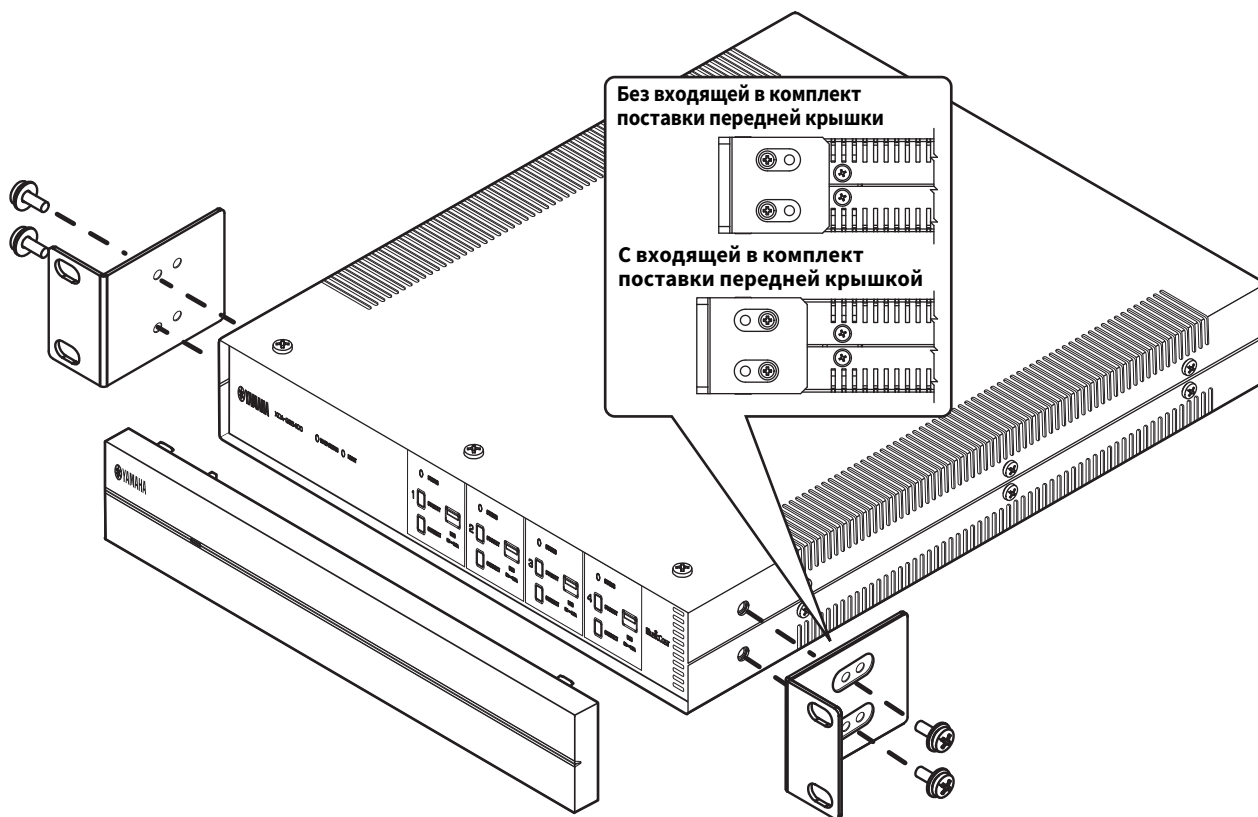
11 Гнездо AC IN

Для подключения входящего в комплект поставки кабеля питания.

Установка аппарата

■ Монтаж аппарата в стойку

Используйте входящие в комплект поставки кронштейны для монтажа аппарата в стойку стандарта EIA. Прикрутите кронштейны к аппарату горизонтально.



Уведомление

- Не используйте кронштейны для устройств, отличных от XDA-QS5400.
- При установке кронштейнов используйте прилагаемые винты.
- Затяните винты таким образом, чтобы кронштейны были надежно закреплены.

Примечание

Винты для монтажа в стойку не входят в комплект поставки.

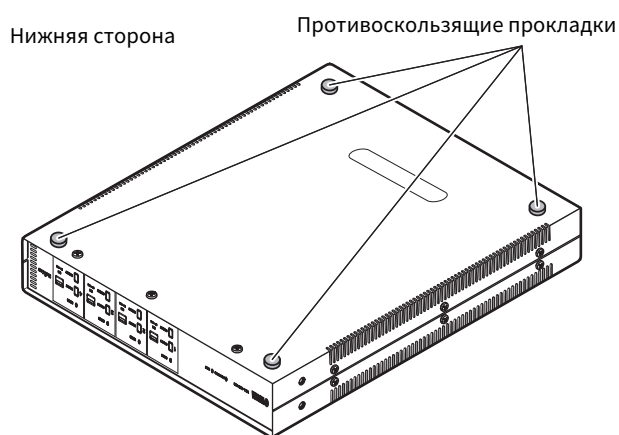
Меры предосторожности при монтаже в стойку

Если аппарат монтируется вместе с дополнительными аппаратами и/или другими устройствами в стойку для оборудования стандарта EIA, возможно повышение внутренней температуры из-за тепла, выделяемого устройствами, что может привести к нарушению работы. Если аппарат смонтирован в стойке, всегда соблюдайте следующие требования во избежание повышения температуры:

- Если аппарат смонтирован в стойке с другими устройствами, выделяющими значительное количество тепла, например, усилителем мощности, оставьте более 1U пространства между аппаратом и другими устройствами (как сверху, так и снизу). Также обязательно оставьте все открытые пространства незакрытыми или установите соответствующие вентиляционные панели, чтобы свести к минимуму возможность повышения температуры.
- Для обеспечения достаточного потока воздуха оставьте заднюю сторону стойки открытой и расположите ее на расстоянии по крайней мере 10 см от стен или других поверхностей.

■ Установка аппарата без стойки

Прикрепите входящие в комплект поставки противоскользящие прокладки на четырех углах с нижней стороны аппарата, а затем установите аппарат на полку или стойку.

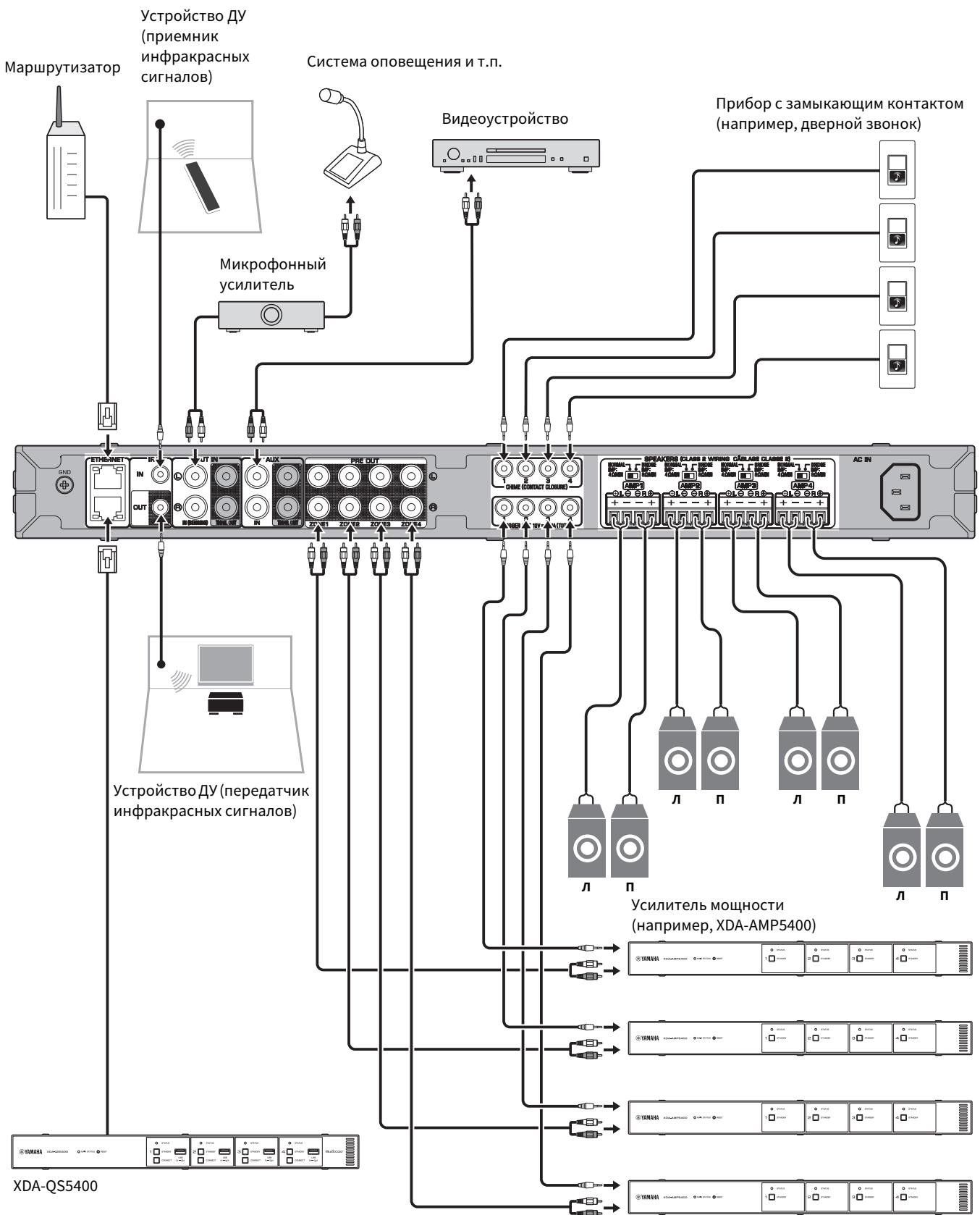


Примечание

Оставьте для вентиляции по крайней мере 10 см пространства сверху, с каждой стороны и сзади аппарата.

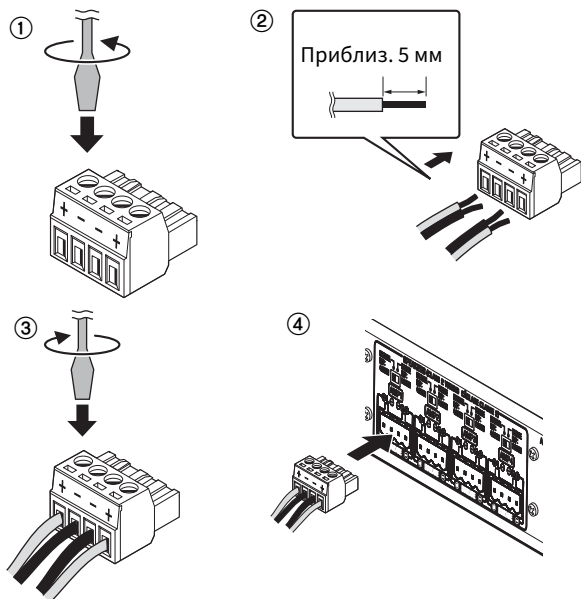
Подключение устройств

Далее приведен пример подключения устройств. Перед подключением устройств отсоедините кабель питания от настенной розетки переменного тока.



■ Подключение колонок

Подключите колонки к аппарату с помощью входящего в комплект поставки штепселя Euroblock и доступных в продаже кабелей колонок.



1 Ослабьте винты клемм.

2 Вставьте кабели.

3 Надежно затяните винты клемм.

4 Вставьте штепсель Euroblock в клеммы SPEAKERS аппарата.

Примечание

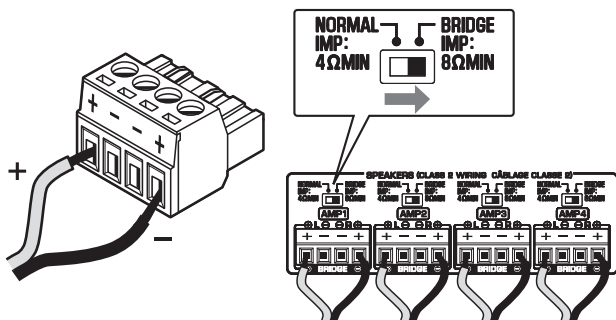
- Вам необходимо использовать входящие в комплект поставки штепселя Euroblock. В случае потери штепселей обратитесь к своему дилеру Yamaha.
- Рекомендуемое сечение кабелей для штепселя Euroblock: от AWG26 (0,13 мм²) до AWG16 (1,3 мм²)
- Чтобы подготовить кабель для подключения к разъему Euroblock, удалите изоляцию с провода, как показано на рисунке, используя витой провод для выполнения подключений. При использовании подключения к Euroblock витые провода могут обламываться из-за усталости металла под весом кабеля или из-за вибрации. Если устройство монтируется в стойку, по возможности используйте подвижную рейку для связывания кабелей в пучок и их закрепления.
- Не лудите (не запаивайте) оголенный конец.

■ Подключение колонок в режиме моста

Подключите колонки к аппарату с помощью входящего в комплект поставки штепселя Euroblock и доступных в продаже кабелей колонок, и установите переключатель NORMAL/BRIDGE в положение "BRIDGE".

Примечание

Отсоедините кабель питания аппарата от настенной розетки переменного тока перед изменением положения переключателя NORMAL/BRIDGE.



■ Подключение к проводной сети

Подключите аппарат к маршрутизатору с помощью имеющегося в продаже сетевого кабеля STP (кабеля прямого подключения CAT-5 или выше).

С помощью другого гнезда ETHERNET можно каскадно подключить аппарат к другому сетевому устройству (например, другому XDA-QS5400).

Уведомление

Не подключайте оба гнезда ETHERNET к одному маршрутизатору. В этом случае закольцовывание маршрута может нарушить связь во всей сети.

■ Подключение внешних устройств

■ Для усилителя мощности

Используйте имеющийся в продаже кабель с аналоговым стереофоническим штекером (стереофонический аудиокабель RCA). Вы можете подключить усилитель мощности к каждой ZONE.

Примечание

Для предотвращения громкого звука или неожиданного шума перед подключением усилителя мощности обязательно отсоедините кабель питания аппарата от настенной розетки переменного тока и выключите усилитель мощности.

■ Для внешнего устройства с аналоговым стереофоническим аудиовыходом

Используйте имеющийся в продаже кабель с аналоговым стереофоническим штекером (стереофонический аудиокабель RCA).

■ Для системы оповещения с функцией переключения / приглушения

Используйте имеющийся в продаже кабель с аналоговым стереофоническим штекером (стереофонический аудиокабель RCA). Переключение или приглушение аудиосигналов системы оповещения при воспроизведении в каждой ZONE.

Примечание

Управляйте функцией переключения / приглушения с помощью экрана веб-управления. Подробнее об этом см. далее:

- "Настройка пунктов меню" (р.48)

■ Для прибора с замыкающим контактом (например, дверного звонка) и переключателя ВКЛ/ВЫКЛ

Используйте имеющийся в продаже кабель с 3,5-мм монофоническим мини-штекером. При замыкании контакта звучит предустановленный звуковой сигнал в выбранной ZONE.

Примечание

Управляйте функцией звукового сигнала с помощью экрана веб-управления. Подробнее об этом см. далее:

- "Настройка пунктов меню" (р.48)

■ Для устройства ДУ

Используйте имеющийся в продаже кабель с 3,5-мм монофоническим мини-штекером. Для подключения к приемнику/передатчику инфракрасных сигналов, который позволяет управлять аппаратом и другими устройствами из другой комнаты.

■ Для устройства, совместимого с триггерной функцией

Используйте имеющийся в продаже кабель с 3,5-мм монофоническим мини-штекером. С помощью триггерной функции можно управлять внешними устройствами (например, XDA-AMP5400) в сочетании с включением/выключением аппарата.

Примечание

Управляйте триггерной функцией с помощью экрана веб-управления. Подробнее об этом см. далее:

- "Настройка пунктов меню" (р.48)

■ Подключение кабеля питания

После завершения всех подключений подсоедините входящий в комплект поставки кабель питания к гнезду AC IN на задней панели, а затем подсоедините кабель питания к настенной розетке переменного тока.

Что такое MusicCast?

MusicCast позволяет распространять музыку во все комнаты с помощью различных MusicCast-совместимых устройств Yamaha. Yamaha предлагает бесплатное специальное мобильное приложение “MusicCast CONTROLLER”. Это приложение позволяет пользователям данного аппарата легко управлять аппаратом и другими MusicCast-совместимыми устройствами. Пользователи также могут прослушивать музыку со своего мобильного устройства, медиасерверов (PC/NAS) и музыкальных потоковых сервисов.

Для получения более подробной информации и списка MusicCast-совместимых изделий см. следующий веб-сайт: <http://www.yamaha.com/musiccast/>

Примечание

Некоторые потоковые сервисы могут запрашивать вход в систему из приложения MusicCast CONTROLLER.

Установка MusicCast CONTROLLER



Для использования сетевых функций на MusicCast-совместимом устройстве необходимо специальное приложение “MusicCast CONTROLLER”. Выполните поиск бесплатного приложения “MusicCast CONTROLLER” на App Store или Google Play и установите его на устройстве.

Добавление аппарата к сети MusicCast

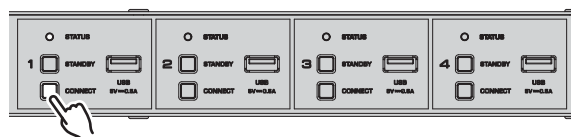
Выполните следующую процедуру для добавления каждой ZONE к сети MusicCast.

- 1 Нажмите значок приложения “MusicCast CONTROLLER” на мобильном устройстве и нажмите “Setup”.**

Примечание

Если нужно добавить аппарат к сети MusicCast в следующей ZONE, нажмите “Add New Device” в “Settings”.

- 2 Управляйте приложением “MusicCast CONTROLLER”, следуя инструкциям на экране, а затем удерживайте в нажатом положении CONNECT на передней панели аппарата в течение 5 секунд.**



- 3 Для настройки сети управляйте приложением “MusicCast CONTROLLER”, следуя инструкциям на экране.**

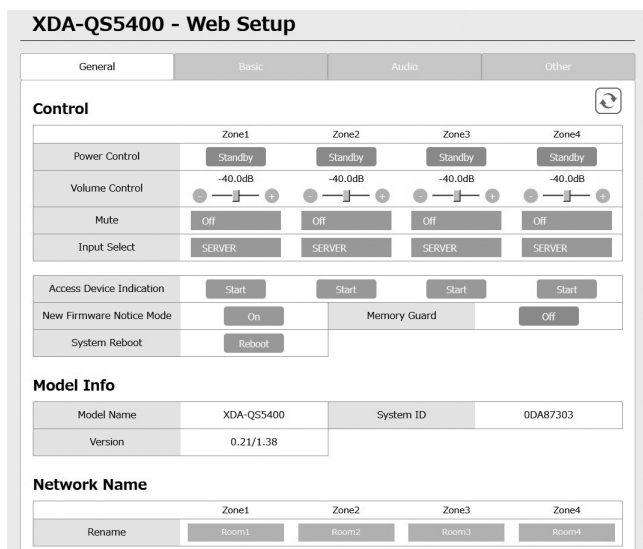
После этого добавление аппарата к сети MusicCast будет завершено.

НАСТРОЙКА АППАРАТА

Настройка из веб-браузера

■ Экран веб-настройки

Вы можете изменять различные настройки аппарата с помощью экрана веб-настройки, отображаемого в веб-браузере на мобильном устройстве (например, планшете) или ПК.

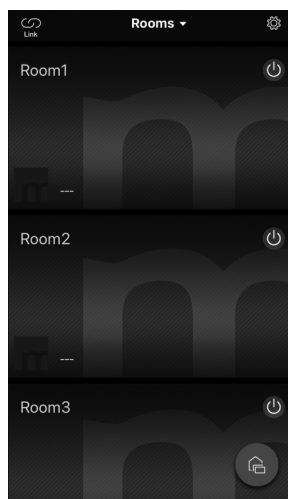


Экран веб-настройки появляется при вводе IP-адреса аппарата, за которым следует “/Setup” в поле адреса веб-браузера. Вы можете одновременно выполнить различные настройки от ZONE1 до ZONE4.

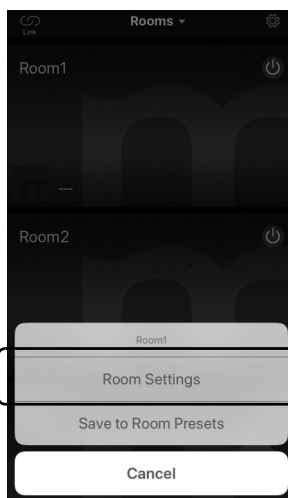
■ Проверка IP-адреса аппарата

Выполните приведенную ниже процедуру для проверки IP-адреса аппарата после настройки MusicCast.

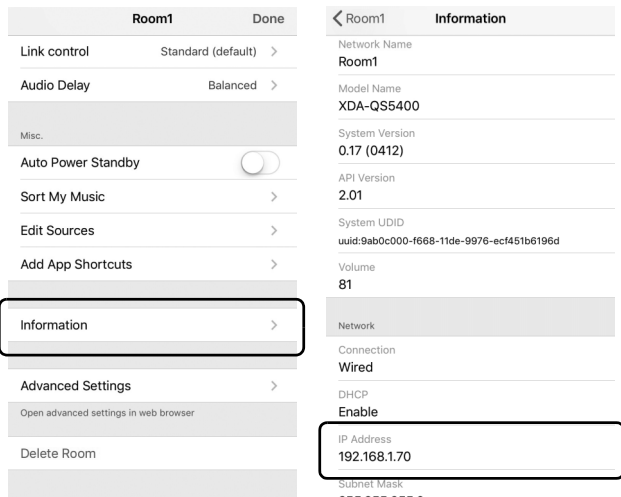
1 Удерживайте название комнаты (или название аппарата) на экране MusicCast CONTROLLER.



2 Нажмите “Room Settings”.



3 Нажмите “Information” и проверьте IP-адрес аппарата.



■ Отображение экрана веб-настройки

С помощью IP-адреса аппарата можно отобразить экран веб-настройки.

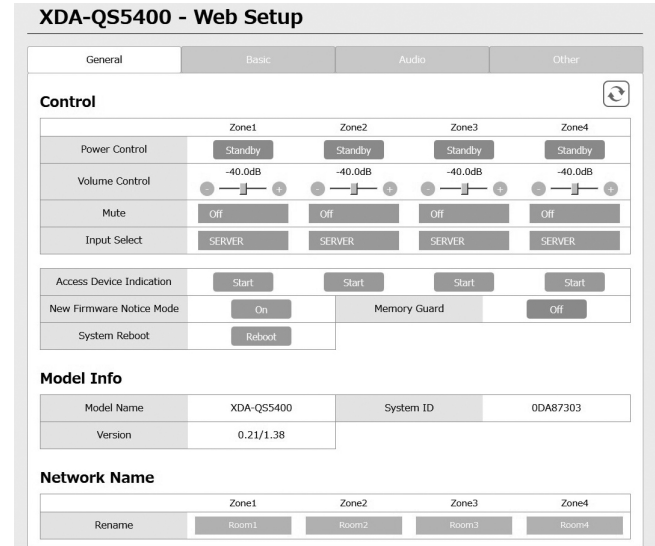
Введите IP-адрес аппарата, добавив к нему “/Setup”, в поле адреса веб-браузера на мобильном устройстве (например, планшете) или ПК и нажмите ENTER. Появится экран веб-настройки для аппарата.

Например:

<http://192.168.1.70/Setup>

Примечание

Обязательно вводите не только IP-адрес аппарата в поле адреса веб-браузера. Экран веб-настройки не появится без ввода “/Setup”.



Настройка пунктов меню

На экране веб-настройки можно отображать и настраивать следующие пункты.

Вкладка	Меню	Элемент	Значения настройки	По умолчанию	Пояснение		
General	Control	Power Control	Standby / On	Standby	Включение/выключение (переход в режим ожидания) каждой зоны. "Off" может относиться к режиму ожидания сети		
		Volume Control	Mute / от -80,0 до 0,0dB (с шагом 0,5 дБ)	-40,0dB	Регулировка уровня громкости в каждой зоне.		
		Mute	Off / Att -20 dB / Att -40 dB /On	Off	Отключение звука аудиовыхода в каждой зоне.		
		Input Select	(поточковые сервисы) / AirPlay / MusicCast Link / SERVER / NET RADIO / USB / AUX	SERVER	Установка источника входного сигнала в каждой зоне.		
		Access Device Indication	-	-	Мигает индикатор STATUS устройства (ZONE), используемого в данный момент для управления через веб-браузер.		
		New Firmware Notice Mode	Off / On	On	Включение/отключение режима подачи уведомления о новом встроенном программном обеспечении на экране MusicCast CONTROLLER.		
		Memory Guard	Off / On	Off	Защита настроек аппарата и предотвращение их изменения.		
		System Reboot	-	-	Перезапуск всей системы.		
		Model Info		Model Name	-	-	Отображение названия модели аппарата.
				System ID	-	-	Отображение системного ID аппарата.
Version	-			-	Отображение версии встроенного программного обеспечения, установленного на аппарате.		
Network Name	Rename	-	-	Редактирование сетевого имени (названия зоны в сети), отображаемого на других сетевых устройствах.			
Network Info		IP Address	-	-	Отображение IP-адреса для каждой зоны.		
		Subnet Mask	-	-	Отображение маски подсети для каждой зоны.		
		Default Gateway	-	-	Отображение IP-адреса шлюза по умолчанию для каждой зоны.		
		DNS Server (P)	-	-	Отображение IP-адреса основного сервера DNS.		
		DNS Server (S)	-	-	Отображение IP-адреса вторичного сервера DNS.		
		MAC Address	-	-	Отображение MAC-адреса для каждой зоны.		
Network Settings		DHCP	Off / On	On	Включение/отключение функции DHCP.		
		IP Address	-	-	Установка IP-адреса для каждой зоны.		
		Subnet Mask	-	-	Установка маски подсети для каждой зоны.		
		Default Gateway	-	-	Установка IP-адреса шлюза по умолчанию для каждой зоны.		
		DNS Server (P)	-	-	Установка IP-адреса основного сервера DNS.		
		DNS Server (S)	-	-	Установка IP-адреса вторичного сервера DNS.		
Basic	Settings	Output Select AMP1 (2/3/4)	Zone1 / Zone2 / Zone3 / Zone4 / None	AMP1 - Zone1, AMP2 - Zone2, AMP3 - Zone3, AMP4 - Zone4	Установка зоны в качестве выхода аудиосигнала для каждого канала.		
		BTL1 (2/3/4)	-	-	Отображение обычного/мостового подключения колонок.		
		AMP/BTL Trim	От -10,0 до +10,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Коррекция разницы уровней громкости между каждым из каналов и стандартным выходным сигналом.		
		Preout Trim	От -10,0 до +10,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Коррекция разницы уровней громкости между каждым из сигналов предварительного выхода в каждой зоне.		
		Input Trim	От -6,0 до +6,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Компенсация разницы уровней громкости между источниками входного сигнала.		

Вкладка	Меню	Элемент	Значения настройки	По умолчанию	Пояснение
		Auto Power Standby	Off / 5 min / 20 min / 2 Hr / 4 Hr / 8 Hr / 12 Hr	Модели для Великобритании и Европы : 20 min Модели для других стран : Off	Автоматическая установка в аппарате режима ожидания при отсутствии операций в течение указанного периода времени. При установке 5 мин или 20 мин в аппарате будет автоматически установлен режим ожидания только при отсутствии входного сигнала в течение 5 или 20 минут без каких-либо операций.
		Network Standby	Off / On / Auto	Auto	Включение/отключение функции, позволяющей включать зону с помощью сетевых устройств (Режим ожидания сети). При установке в "Auto" питание по сети будет выключено при выключении основного питания и аппарат будет оставаться без связи с сетевыми устройствами.
		Chime1 (2/3/4)	Off / On	Off	Включение/выключение функции, позволяющей подавать предустановленный звуковой сигнал в каждой зоне при закорачивании + и - гнезда CHIME 1 (/2/3/4). Примечание При включении данной функции потребляемая аппаратом мощность в режиме ожидания возрастает для немедленного вывода звука.
		Chime Volume	Mute, от -80,0 до 0,0dB (с шагом 0,5 дБ)	-30,0dB	Регулировка уровня громкости звукового сигнала в каждой зоне.
		Chime1 (2/3/4) Sound	(Sounds)	-	Установка предустановленного звукового сигнала для CHIME 1 (/2/3/4).
		Chime1 (2/3/4) Test	-	-	Тестирование звучания предустановленного звукового сигнала для CHIME 1 (/2/3/4).
		CUT IN	Off / On	Off	Включение/отключение функции переключения / приглушения в каждой зоне.
		CUT IN Power On	Disable / Enable	Disable	Включение/отключение функции, позволяющей включать зону путем подачи сигнала на вход CUT IN в каждой зоне. Примечание Если все зоны выключены (находятся в режиме ожидания), а данная функция включена, потребляемая аппаратом мощность возрастает для немедленного вывода звука.
		CUT IN Mode	Fade / Cut - 5sec / Cut - 10sec / Cut - 30sec / Cut - 1min / Cut - 5min	Fade	Установка того, будут ли аудиосигналы с гнезд CUT IN использованы для приглушения или переключения при воспроизведении. "Fade": микширование аудиосигналов с гнезд CUT IN с пониженным уровнем громкости сигнала воспроизведения. Аппарат будет автоматически установлен в предыдущий режим воспроизведения при отсутствии сигнала CUT IN в течение 3 секунд. "Cut": отключение сигнала воспроизведения и вывод вместо него аудиосигналов с гнезд CUT IN. Аппарат будет автоматически установлен в предыдущий режим воспроизведения при отсутствии сигнала CUT IN на протяжении от 5 секунд до 5 минут.
		CUT IN Trim	От -30,0 до +30,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Отрегулируйте разницу уровней громкости между сигналом на входе CUT IN и стандартным выходным сигналом. Примечание Если установлен высокий уровень, может происходить обрезание звука при высоком уровне основной громкости. Рекомендуется установить для CUT IN Trim такой уровень, чтобы избежать обрезания на нужных уровнях основной громкости.
		CUT IN Input Sense	Low / Mid / High	Mid	Установка чувствительности к уровню входного аудиосигнала на гнездах CUT IN. "Low": снижает чувствительность и обеспечивает реагирование только на громкие звуки. "High": повышает чувствительность и обеспечивает реагирование даже на негромкий звук.
		Trigger Out	Power sync / Manual	Power sync	Определяет условия для работы гнезда TRIGGER OUT. "Power sync": работает синхронно с состоянием питания (On/Off). "Manual": переключение вручную выходного уровня (High/Low) для электронной передачи сигнала.

Вкладка	Меню	Элемент	Значения настройки	По умолчанию	Пояснение
		Manual Control	Hi / Lo	Hi	Установка выходного уровня (High/Low) для гнезда TRIGGER OUT.
		AirPlay Volume Interlock	Off / Limited / Full	Limited	Установка того, будут ли синхронизироваться громкость зоны и громкость iTunes или iPhone при выборе входа AirPlay.
Audio	Settings	Equalizer Mode	Bypass / Auto / Manual	Auto	Регулировка уровней громкости для низкочастотного, среднечастотного и высокочастотного диапазонов аудиосигнала. В режиме "Auto" они остаются синхронизированными с громкостью и осуществляют коррекцию слышимости для слуховой реакции человеческого уха.
		Equalizer Manual : High	От -6,0 до +6,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Регулировка громкости выходного аудиосигнала в высокочастотном диапазоне.
		Equalizer Manual : Mid	От -6,0 до +6,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Регулировка громкости выходного аудиосигнала в среднечастотном диапазоне.
		Equalizer Manual : Low	От -6,0 до +6,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Регулировка громкости выходного аудиосигнала в низкочастотном диапазоне.
		Enhancer	Off / On	On	Включение/отключение функции восстановления сжатого музыкального сигнала.
		Bass Extension	Off / On	Off	Включение/отключение звучания расширенных басов, независимо от размера колонок.
		Monaural Downmix	Off / On	Off	Включение/отключение режима, который воспроизводит стереосигналы с понижающим микшированием каналов до монофонического аудиосигнала.
		Speaker Type	Compact / Bookshelf / Floor standing / In-ceiling / In-wall	Bookshelf	Регулировка эффектов у таких функций, как расширение басов, для оптимальных результатов в зависимости от типа акустической системы. "Compact": оптимизация для небольших колонок. "Bookshelf": оптимизация для полочных колонок. "Floor standing": оптимизация для больших колонок, размещенных на полу. "In-ceiling": оптимизация для колонок, встроенных в потолок. "In-wall": оптимизация для колонок, встроенных в стены.
		Initial Volume Mode	Off / On	Off	Включение/отключение настройки начальной громкости при включении каждой зоны.
		Initial Volume	Mute / от -80,0 до 0,0dB (с шагом 0,5 дБ)	-40,0dB	Установка начальной громкости при включении каждой зоны.
		Max Volume	От -60,0 до 0,0dB (с шагом 0,5 дБ)	0,0dB	Установка верхнего предела для уровней громкости, которые можно установить для каждой зоны.
		Auto Play	Off / On / Auto	Отличается для каждого источника входного сигнала	Установка того, нужно ли автоматически воспроизводить аудиосигнал с серверов, устройств USB и т.п. при включении каждой зоны или переключении источника входного сигнала. "Off": всегда начинается с остановленным воспроизведением. "On": автоматический запуск воспроизведения последнего воспроизводившегося контента. "Auto": автоматический запуск воспроизведения последнего контента только в том случае, если он воспроизводился, когда зона была установлена в режим ожидания.
Примечание					
Значение настройки отличается для каждого источника входного сигнала или сервиса.					
Others	Factory Preset	Factory Preset	-	-	Инициализация заводских предустановленных настроек.
	Web Settings Link	AirPlay Password	-	-	Установка пароля зоны для AirPlay.
		Backup / Restore	-	-	Сохранение текущих настроек зоны в ПК или восстановление их из резервной копии на ПК.

ОБНОВЛЕНИЕ ВСТРОЕННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Обновление встроенного программного обеспечения с помощью запоминающих устройств USB

Вы можете выполнить обновление встроенного ПО с помощью запоминающих устройств USB.
Загрузите файл обновления встроенного ПО с веб-сайта Yamaha на ПК и заранее скопируйте его на 4 запоминающих устройства USB.

Примечание

- Обновление встроенного программного обеспечения необходимо для каждой зоны.
- Используйте 4 запоминающих устройства USB для одновременного обновления встроенного ПО 4 зон.

1 Переключите каждую ZONE в режим ожидания и отсоедините кабель питания от настенной розетки переменного тока.

2 Подключите запоминающие устройства USB к гнездам USB в зонах с ZONE1 по ZONE4 на передней панели.

3 Удерживая в нажатом положении CONNECT1 и CONNECT3 на передней панели, вставьте кабель питания в настенную розетку переменного тока.
Начнется обновление встроенного программного обеспечения. Во время обновления индикатор STATUS каждой ZONE будет мигать, а индикатор MAIN STATUS будет гореть голубым цветом.

4 После завершения обновления нажмите STANDBY1, чтобы выполнить переустановку всех ZONE.
После завершения обновления индикатор STATUS каждой ZONE выключится, а индикатор MAIN STATUS будет гореть белым цветом.

ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ АППАРАТА

Восстановление настроек, установленных на заводе

Для инициализации аппарата выберите "Factory Preset" на экране "Web setup" или установите все зоны в режим ожидания, а затем одновременно удерживайте нажатыми клавиши CONNECT1 и CONNECT2 в течение 5 секунд или дольше. После его инициализации также включится питание ZONE1.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

Аппарат имеет следующие технические характеристики.

Входные гнезда

Аналоговый аудиовыход

- Стерефонический аудиовход (RCA) x 2 (CUT IN, AUX)

Выходные гнезда

Аналоговый аудиовыход

- Выход колонки x 4 (Л/П)
- Стерефонический аудиовход (RCA) x 4 (PRE OUT)
- Стерефонический аудиовход (RCA) x 2 (CUT IN, AUX)

Другие гнезда

- USB x 4 (USB2.0)
- Сеть (проводная) x 2 (внутренняя скорость: 100Base-TX/10Base-T, внешняя скорость: 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T)
- Триггерный выход x 4
- Вход ДУ x 1
- Выход ДУ x 1
- Звуковой сигнал x 4

USB

Возможности устройства: Запоминающее устройства USB класса Mass Storage

Ток источника питания: 0,5 А

Сеть

Функция клиента ПК
С поддержкой AirPlay
Интернет-радио
Потоковый сервис

Раздел аудио

Номинальная выходная мощность

- (2-канальный сигнал, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., NORMAL, 4/8 Ω) 90/50 Вт
- (2-канальный сигнал, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., BRIDGE, 8 Ω) 100 Вт
- (1-канальный сигнал, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., NORMAL, 4/8 Ω) 100/50 Вт
- (1-канальный сигнал, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., BRIDGE, 8 Ω) 200 Вт

Динамическая мощность

- (2-канальный сигнал, от 20 Гц до 20 кГц, 0,08% гармонич. искаж., импульс 20 мс, NORMAL, 4/8 Ω) 80/40 Вт
- (2-канальный сигнал, от 20 Гц до 20 кГц, 0,08% гармонич. искаж., импульс 20 мс, BRIDGE, 8 Ω) 150 Вт
- (2-канальный сигнал, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., импульс 20 мс, NORMAL, 4/8 Ω) 100/50 Вт
- (2-канальный сигнал, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., импульс 20 мс, BRIDGE, 8 Ω) 200 Вт
- (Сигнал по всем каналам, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., импульс 20 мс, NORMAL(8-кан.), 4/8 Ω) 80/50 Вт
- (Сигнал по всем каналам, 1 кГц, 0,9% гармонич. искаж., импульс 20 мс, BRIDGE(4-кан.), 8 Ω) 170 Вт

Максимальная эффективная выходная мощность (JEITA)

- (1-канальный сигнал, 1 кГц, 10% гармонич. искаж., NORMAL, 4/8 Ω) 130/65 Вт
- (1-канальный сигнал, 1 кГц, 10% гармонич. искаж., BRIDGE, 8 Ω) 260 Вт

Общее гармоническое искажение (THD)

- (от 20 Гц до 20 кГц, SP OUT, 25 Вт, 8 Ω) 0,04% гармонич. искаж.
- (от 20 Гц до 20 кГц, PRE OUT, 1 В) 0,005% гармонич. искаж.

Частотная характеристика (+0/-3 дБ)

- PRE OUT (NET/USB IN) от 10 Гц до 22 кГц
- PRE OUT (AUX IN) от 10 Гц до 22 кГц
- SP OUT (NET/USB IN) от 10 Гц до 22 кГц
- SP OUT (AUX IN) от 10 Гц до 22 кГц

Соотношение сигнал/шум (IHF-A)

- PRE OUT (NET/USB IN) 114 дБ
- PRE OUT (AUX IN) 108 дБ
- SP OUT (NET/USB IN) 106 дБ
- SP OUT (AUX IN) 104 дБ

Номинальный выходной уровень / выходной импеданс

- PRE OUT (Л/П, 1 кГц) 2,0 В/470 Ω

Максимальный выходной уровень

- PRE OUT (Л/П, 0,9% гармонич. искаж.) 4,0 В

Усиление

- SP OUT (1 В INPUT) 25,8 дБ

Входная чувствительность

- Мощность 1 Вт (выход 1 Вт/8 Ω) 150 мВ
- MAX мощность (выход 50 Вт/8 Ω) 1,0 В

Управление громкостью

- PRE OUT/SP OUT отключение звука, от -80 дБ до 0,0 дБ (с шагом 0,5 дБ)

Характеристики эквалайзера

- Диапазон изменения басов от -6,0 дБ до +6,0 дБ (с шагом 0,5 дБ)
- Частота перехода басов 350 Гц
- Диапазон изменения средних частот от -6,0 дБ до +6,0 дБ (с шагом 0,5 дБ)
- Центральная частота средних частот 1,1 кГц
- Диапазон изменения высоких частот от -6,0 дБ до +6,0 дБ (с шагом 0,5 дБ)
- Частота перехода высоких частот 3,5 кГц

Максимальный входной сигнал

- AUX IN (1 кГц, 0,9% гармонич. искаж.) 2,4 В

Общие характеристики

Питание

- [Модель для США] 120 В переменного тока, 60 Гц
- [Модели для других стран] от 220 до 240 В переменного тока, 50/60 Гц

Потребляемая мощность

- 130 Вт
- Все зоны вкл, при отсутствии сигнала 40 Вт
- Все зоны выкл, звуковой сигнал вкл 18,2 Вт
- Все зоны выкл, CUT IN вкл, питание CUT IN вкл 18,2 Вт

Потребляемая мощность в режиме ожидания

- Режим ожидания сети выкл 0,2 Вт
- Режим ожидания сети вкл (1 зона) 3,2 Вт
- Режим ожидания сети вкл (4 зоны) 6,0 Вт

Размеры (Ш x В x Г)

437 x 46 x 443 мм

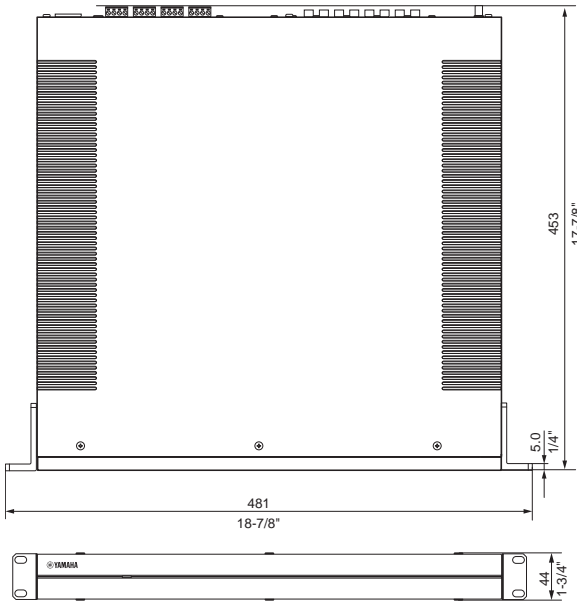
Вес

6,3 кг

Справочные размеры

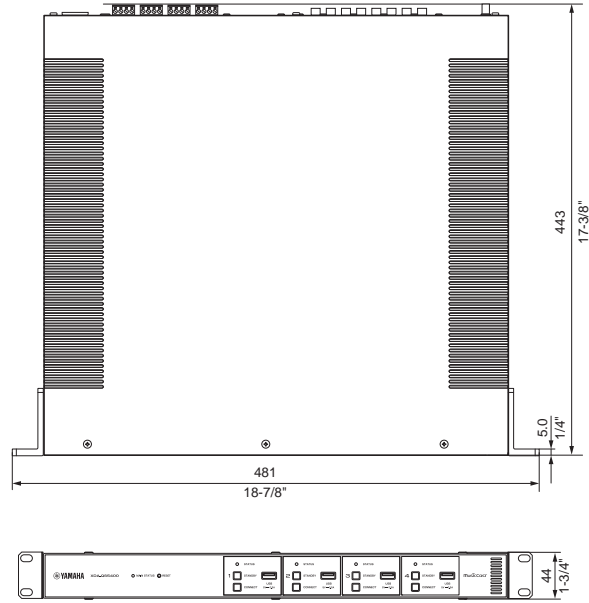
- Кронштейны с передней крышкой

481 x 44 x 453 мм



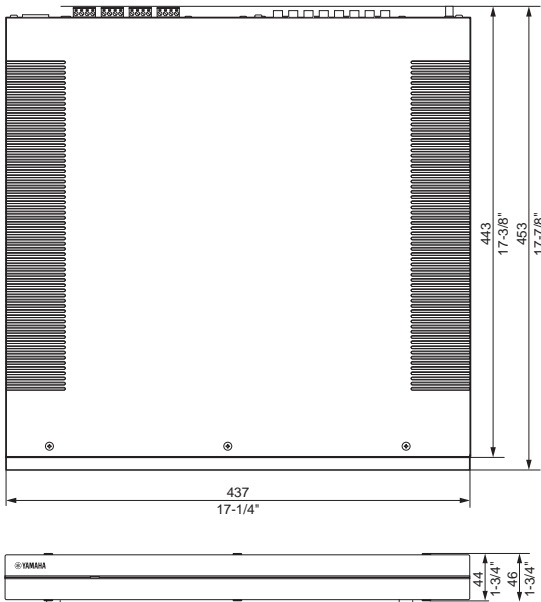
- Кронштейны

481 x 44 x 443 мм



- Настольный монтаж – с передней крышкой

437 x 46 x 453 мм



Содержание данного руководства соответствует последним на дату публикации техническим характеристикам. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт Yamaha и загрузите файл с руководством.

Поддерживаемые устройства и форматы файлов

■ Поддерживаемые устройства USB

С аппаратом можно использовать следующие устройства USB.

- Аппарат совместим с запоминающими устройствами USB в формате FAT16 или FAT32. Не подключайте устройства USB любого другого типа.
- Использование устройств USB с шифрованием невозможно.
- Работа всех устройств USB не гарантируется.

■ Поддерживаемые устройства AirPlay

Изготовлено для (по состоянию на сентябрь 2018 г.):

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s
 iPad Pro (10,5"), iPad Pro (12,9") 2-е поколение, iPad Pro (12,9") 1-е поколение, iPad Pro (9,7"), iPad mini 4, iPad Air 2, iPad mini 3, iPad Air, iPad mini 2, iPad mini, iPad (6-е поколение), iPad (5-е поколение), iPad (4-е поколение), iPad (3-е поколение), iPad 2
 iPod touch (6-е поколение), iPod touch (5-е поколение)

■ Поддерживаемые форматы файлов

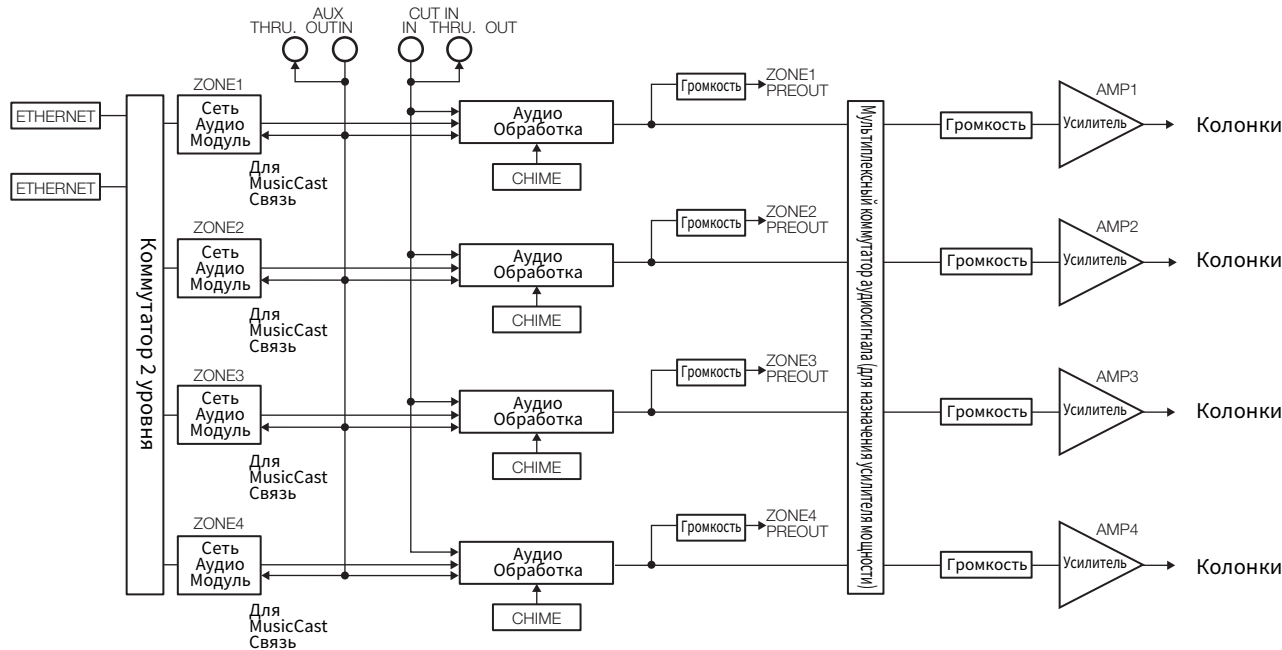
Аппарат может использовать следующие форматы файлов.

Файл	Частота дискретизации (кГц)	Разрядность квантования (бит)	Битрейт (кбит/с)	Число каналов	Поддержка воспроизведения без прерываний
WAV *	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24/32	-	2	✓
MP3	32/44,1/48	-	От 8 до 320	2	-
WMA	32/44,1/48	-	От 8 до 320	2	-
MPEG-4 AAC	32/44,1/48	-	От 8 до 320	2	-
FLAC	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	-	2	✓
ALAC	32/44,1/48/88,2/96	16/24	-	2	✓
AIFF	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24/32	-	2	✓

* Только формат "Linear PCM". Воспроизведение 32-битных файлов с плавающим битрейтом невозможно.

- Форматы воспроизводимых файлов отличаются в зависимости от программного обеспечения, установленного на медиа-серверах (ПК/NAS). Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации серверного ПО.
- Контент, защищенный технологией управления цифровыми правами (DRM), не воспроизводится.

■ Блок-схема



ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ



Использование значка Работает с Apple означает, что данная приставка предназначена для работы конкретно с технологией, указанной на значке, и сертифицирована разработчиком на соответствие стандартам качества функционирования компании Apple.

Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro и iPhone являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

Android™

Google Play™

Android и Google Play являются товарными знаками Google LLC.

musicCast

MusicCast является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Yamaha Corporation.

Пояснения относительно GPL

В некоторых компонентах этого продукта используется программное обеспечение с открытым кодом согласно лицензии GPL/LGPL. Вы имеете право на получение, копирование, изменение и распространение только данного программного обеспечения с открытым кодом. Информация об открытом программном обеспечении GPL/LGPL, способах его получения и лицензии GPL/LGPL представлена на веб-сайте Yamaha Corporation.

<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>

Лицензии

Для получения информации о лицензиях на программное обеспечение третьей стороны в данном изделии см. следующий веб-сайт.

[http://\(IP-адрес данного изделия*\)/licenses.html](http://(IP-адрес данного изделия*)/licenses.html)

* IP-адрес данного изделия проверяется с помощью MusicCast CONTROLLER.

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 12/2018 NVEM-C0

VCM9310